



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

mercredi

woensdag

29-06-2005

29-06-2005

Matin

Voormiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de Mme Josée Lejeune au ministre de la Défense sur "les moyens affectés au SGRS pour l'exécution de sa mission de protection de nos ressortissants à l'étranger" (n° 7305) 1

Orateurs: **Josée Lejeune, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Hans Bonte au ministre de la Défense sur "la présence régulière de groupes de nomades sur le domaine de la caserne de Peutie" (n° 7569) 4

Orateurs: **Hans Bonte, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Hans Bonte au ministre de la Défense sur "les travaux d'infrastructure réalisés sur le domaine militaire de Peutie" (n° 7570) 7

Orateurs: **Hans Bonte, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de Mme Ingrid Meeus au ministre de la Défense sur "l'avenir du Quartier 'Wolfstee' (Herentals)" (n° 7653) 8

Orateurs: **Ingrid Meeus, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "la vente de la maison de repos de l'INIG à Seny" (n° 7690) 9

Orateurs: **Luc Sevenhans, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "le recrutement d'un chirurgien urgentiste pour le centre des grands brûlés de l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek" (n° 7696) 13

Orateurs: **Luc Sevenhans, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'avenir de l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek" (n° 7697) 15

Orateurs: **Luc Sevenhans, André Flahaut,**
ministre de la Défense

INHOUD

Vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landsverdediging over "de middelen die de ADIV krijgt voor de uitvoering van zijn opdracht met betrekking tot de bescherming van Belgische staatsburgers in het buitenland" (nr. 7305) 1

Sprekers: **Josée Lejeune, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Hans Bonte aan de minister van Landsverdediging over "de regelmatige aanwezigheid van groepen woonwagenbewoners op het domein van de kazerne van Peutie" (nr. 7569) 4

Sprekers: **Hans Bonte, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Hans Bonte aan de minister van Landsverdediging over "de infrastructuurwerken op het militair domein van Peutie" (nr. 7570) 7

Sprekers: **Hans Bonte, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van mevrouw Ingrid Meeus aan de minister van Landsverdediging over "de toekomst van het Kwartier 'Wolfstee' (Herentals)" (nr. 7653) 7

Sprekers: **Ingrid Meeus, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van het rusthuis van het NIOOO te Seny" (nr. 7690) 9

Sprekers: **Luc Sevenhans, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de aanwerving van een chirurg-urgentist voor het Brandwondencentrum van het militair hospitaal te Neder-over-Heembeek" (nr. 7696) 13

Sprekers: **Luc Sevenhans, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de toekomst van het militair hospitaal te Neder-over-Heembeek" (nr. 7697) 15

Sprekers: **Luc Sevenhans, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

COMMISSION DE LA DEFENSE
NATIONALE

du

MERCREDI 29 JUIN 2005

Matin

COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 29 JUNI 2005

Voormiddag

Les questions et les interpellations commencent à 12.01 heures.

Président: M. Philippe Monfils.

De vragen en interpellaties vangen aan om 12.01 uur.

Voorzitter: de heer Philippe Monfils.

Le **président**: Je propose de demander à M. Fournaux de transformer sa question n° 7164, qu'il ne pourra pas poser pour des raisons de santé, en question écrite, en demandant au ministre d'y réserver le bénéfice de la priorité. La question étant déposée et l'absence de M. Fournaux étant justifiée par son immobilisation, je crois qu'il est opportun d'agir ainsi.

M. Fournaux enverra sa question écrite et M. le ministre y répondra prioritairement.

De **voorzitter**: Aan de heer Fournaux, die wegens gezondheidsredenen afwezig is, zal worden voorgesteld dat hij zijn mondelinge vraag nr. 7164 over de toekomst van de door Landsverdediging gebruikte militaire sites in een schriftelijke vraag omzet.

01 Question de Mme Josée Lejeune au ministre de la Défense sur "les moyens affectés au SGRS pour l'exécution de sa mission de protection de nos ressortissants à l'étranger" (n° 7305)

01 Vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landsverdediging over "de middelen die de ADIV krijgt voor de uitvoering van zijn opdracht met betrekking tot de bescherming van Belgische staatsburgers in het buitenland" (nr. 7305)

01.01 Josée Lejeune (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, l'article 11 de la loi organique des services de renseignement du 30 novembre 1998 énonce que le SGRS dispose d'une compétence exclusive en matière de recherche, d'analyse et de traitement relatif à toute activité qui menace ou qui pourrait menacer la sécurité des ressortissants belges à l'étranger.

Dans le cadre de cette mission, des plans de rassemblement et d'évacuation de nos compatriotes sont établis et font l'objet d'une évaluation régulière. Si l'on se réfère aux travaux de la commission d'enquête parlementaire du Sénat sur les événements survenus au Rwanda en 1994, il apparaît que ce service manquait de moyens, aussi bien en Belgique, en ce qui concerne les analystes, que sur le terrain, en l'occurrence en Afrique centrale.

Depuis cette époque, les moyens ont été renforcés. Toutefois, il apparaît actuellement un déséquilibre entre les moyens de recherche de renseignements. Certains craignent que les moyens budgétaires du service soient prioritairement affectés au programme d'imagerie satellite Helios au détriment d'autres moyens d'acquisition de

01.01 Josée Lejeune (MR): De Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) is als enige bevoegd voor het inwinnen, analyseren en verwerken van inlichtingen betreffende elke activiteit die de veiligheid van de Belgische onderdanen in het buitenland bedreigt. Plannen om onze landgenoten in geval van nood bijeen te brengen en te evacueren, zijn voorhanden en worden regelmatig beoordeeld.

De onderzoekscommissie van de Senaat betreffende de gebeurtenissen die zich in 1994 in Rwanda afspeelden, bracht aan het licht dat deze dienst, zowel in België als in het buitenland, over

renseignements et, en particulier, le renseignement humain. Il y a donc lieu de se demander si la mission relative à la sécurité des ressortissants peut être exécutée dans des conditions optimales. Sur ce point, la nature même des activités du SGRS empêche que trop de détails soient communiqués. Si l'on en croit un courrier hebdomadaire du CRISP de 1999, le service de renseignement militaire pourrait compter une cinquantaine de civils et 200 militaires.

Compte tenu de la situation politique parfois très tendue régnant en Afrique centrale, nos ressortissants dans cette région doivent pouvoir être assurés que tous les moyens nécessaires sont disponibles pour l'exécution de cette mission de sécurité.

Quelle est la fréquence d'évaluation des plans d'évacuation de nos ressortissants en Afrique centrale? A quand remonte la dernière évaluation? Quels sont les investissements en matériel que requièrent ces plans d'évacuation?

Quelle est la personne responsable du suivi et de l'actualisation de ces plans?

Dans la perspective d'un report des élections prévues – vous y avez fait allusion tout à l'heure – le 30 juin au Congo et d'un éventuel regain de tension à Kinshasa, quels sont les renforts prévus, notamment au niveau des agents de sécurité?

te weinig middelen beschikt. Al werden er ondertussen meer middelen voor uitgetrokken, toch vrezen sommigen dat zij in de eerste plaats aan de lancering van de waarnemingssatelliet HELIOS zullen worden besteed, ten koste van andere middelen om informatie te verzamelen, en dan vooral het daarmee belaste personeel. De veiligheid van onze onderdanen moet op de best mogelijke manier worden gewaarborgd; de opdracht van de ADIV is echter van die aard dat erg weinig informatie wordt medegedeeld. Volgens het CRISP stelt die dienst een vijftigtal burgers en tweehonderd militairen tewerk.

Hoe vaak worden de evacuatieplannen voor onze onderdanen in Centraal-Afrika beoordeeld? In welk materieel dient volgens die plannen te worden geïnvesteerd?

Wie zorgt ervoor dat die plannen regelmatig worden bijgewerkt?

In welke versterking is in het vooruitzicht van de Congolese verkiezingen van 30 juni voorzien?

01.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, comme j'ai déjà eu l'occasion de le dire, les plans d'évacuation des ressortissants en Afrique centrale sont actualisés de façon régulière et aussi souvent que nécessaire. Aucune date fixe n'est prévue mais il est exact que des réévaluations plus soutenues ont eu lieu ces dernières semaines et ces derniers jours.

Certains aspects de ces plans comme, par exemple, la présence de compatriotes dans les pays concernés, font l'objet d'une action continue de la part des différentes ambassades, notamment sous la forme du maintien à jour des registres dans lesquels la présence, même temporaire, de tout compatriote est notée. Il s'agit d'identifier les endroits où se trouvent les personnes dans une ville ou dans une région mais, pour ce faire, il faut que ces personnes signalent leur présence à l'ambassade. Dans le cas du tsunami, par exemple, nous avons vu que certaines personnes ne s'étaient pas signalées à l'ambassade.

Pour d'autres aspects qui subissent moins de changements, la faisabilité est vérifiée à des intervalles réguliers.

En ce qui concerne le Congo, quand je suis passé à Kinshasa, j'ai organisé une table ronde avec les attachés de défense de tous les

01.02 Minister **André Flahaut**: De evacuatieplannen voor onze landgenoten in Centraal-Afrika worden regelmatig bijgewerkt. Omdat er thans onlusten dreigen uit te breken in de Democratische Republiek Congo (DRC), worden ze de jongste weken voortdurend bijgestuurd. Onze ambassades werken hier permanent aan mee door bijvoorbeeld registers bij te houden. Voorts wordt nog nagegaan in welke mate die plannen realiseerbaar zijn.

Na een rondetafel met de attachés van Landsverdediging die in Centraal-Afrika zijn gestationeerd, heb ik aan de generale staf van Defensie een bijgewerkte versie van de evacuatieplannen voor de DRC bezorgd. Indien Belgische onderdanen moeten worden

pays d'Afrique centrale mais aussi d'Afrique du Sud et du Bénin. C'est à cette occasion que j'ai demandé d'actualiser les plans pour la RDC. La version actualisée a été transmise à l'état-major qui est responsable de sa mise en œuvre. Un centre d'opérations existe au sein de l'état-major; il fonctionne 7 jours sur 7, 24 heures sur 24 et 12 mois sur 12. Les plans d'évacuation ont encore fait l'objet d'actualisations depuis mon retour.

En cas d'évacuation des ressortissants belges, une coopération européenne sera poursuivie durant laquelle, en fonction de leur disponibilité, des moyens de transport aériens et stratégiques seront mis à disposition. L'engagement de détachements d'agents de sécurité DAS, de troupes terrestres et médicales et des officiers de liaison nécessaires est aussi prévu avec des préavis très courts.

L'actualisation des plans est également une attribution du SPF Affaires étrangères en coordination étroite avec notre département. Actuellement, 8 personnes du détachement DAS (détachement spécial pour les ambassades) sont stationnées à Kinshasa; elles sont capables de préparer et d'exécuter des tâches prévues et qui leur sont confiées dans le plan d'évacuation. Actuellement, une augmentation du nombre de ces personnes n'est pas envisagée.

01.03 Josée Lejeune (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Qu'en est-il du déséquilibre entre les moyens "techniques" et humains?

01.04 André Flahaut, ministre: Pour ce qui est des moyens techniques, j'ai déjà répondu tout à l'heure à l'occasion de la question de M. Kelchtermans. Il est clair que nous avons dû revoir notre façon de travailler. En nous inscrivant pleinement dans le programme d'imagerie satellitaire Helios qui nous permet de surveiller cette bande de terre couvrant notamment l'Afrique, nous avons renforcé la capacité de notre service de renseignement et son expertise. Bien entendu, ces moyens techniques ne sont pas suffisants. On ne peut les utiliser de façon exclusive. Il faut aussi veiller à une capacité de renseignements par la voie "humaine", comme l'on dit. Aujourd'hui, l'équilibre entre la capacité humaine et technique a été trouvé, l'une et l'autre se renforçant mutuellement.

01.05 Josée Lejeune (MR): Monsieur le ministre, vous rassurez les membres de cette commission. Vous avez en effet rappelé que les plans d'évacuation sont suffisamment rodés et efficaces.

Vous avez répondu, il y a un instant, à ma question relative aux moyens budgétaires.

Nous savons tous que la tension est palpable en Afrique Centrale et tout particulièrement en RDC.

Quelles sont les possibilités de réaction rapide en cas de problèmes pour nos compatriotes présents là-bas? Disposons-nous d'un effectif prêt à réagir immédiatement? Quel est le nombre d'hommes disponibles?

01.06 André Flahaut, ministre: Madame Lejeune, je ne peux

géévacueerd, kunnen we rekenen op Europese steun en op de inzet van het DAS-detachement, van grondtroepen en medische eenheden en van verbindingsofficieren.

Het ministerie van Landsverdediging zal samen met de FOD Buitenlandse Zaken die plannen bijwerken. Momenteel werken acht personen die in Kinshasa zijn gestationeerd aan de uitvoering van die plannen en we zullen hun aantal niet verhogen.

01.04 Minister André Flahaut: Door de uitvoering van het HELIOS-programma kunnen we de capaciteit van onze inlichtingendiensten vergroten. Dat lijkt misschien niet voldoende, maar ik meen dat we een evenwicht hebben gevonden tussen de technische middelen en de menselijke inzet.

01.05 Josée Lejeune (MR): Uw antwoord kan ons geruststellen. Gezien de spanningen in Centraal-Afrika en meer bepaald in de DRC, vraag ik me toch af welke acties op korte termijn kunnen worden ondernomen en hoeveel manschappen daarbij kunnen worden ingezet.

01.06 Minister André Flahaut:

répondre à cette question maintenant. Le personnel est là. Des préavis peuvent être donnés si nécessaire. Il faut également calibrer le type de réaction. Il ne s'agit pas de paras qui sautent sur Kolwezi où il n'y a d'ailleurs pratiquement pas de ressortissants belges. Ces derniers sont essentiellement présents à Kinshasa et à Lubumbashi. Ces deux zones sont clairement identifiées: on y trouve du personnel d'ambassade, un ambassadeur est présent à Kinshasa et un consul général à Lubumbashi. Ces gens ont d'abord pour mission, si les choses devaient mal tourner, de prendre contact et de conseiller les ressortissants belges quant à l'attitude à adopter: soit rester chez eux, soit se regrouper au point de contact prévu, soit faire mouvement vers le consulat ou vers l'ambassade et faire appel à la protection des forces de la MONUC ou des forces congolaises présentes sur place.

Après cela se déroule la phase de regroupement.

La situation peut éventuellement continuer à dégénérer à l'encontre des Belges. Parfois se déroulent des bagarres dans les rues qui ne concernent aucunement les Belges et dont la MONUC peut être la cible; si ces manifestations se poursuivent et prennent les Belges à partie, alors, des mesures doivent être prises mais par la MONUC elle-même, avant que nous n'envoyions des gens. En effet, la MONUC est plus facilement présente sur place que nous.

Vous comprenez pourquoi toutes ces dispositions sont étudiées au niveau de l'état-major. Il s'agit de plans avec des portes qui s'ouvrent en fonction des situations et qui sont mis en œuvre au fur et à mesure des besoins, par des décisions militaires ou des propositions militaires confortées par des décisions politiques. Ce n'est pas pour rien que je ne prends pas de vacances!

Cela dit, chaque opération doit évidemment être évaluée. Il n'y a pas de risque zéro. Dernièrement, un prêtre a été assassiné dans une rue de Kinshasa; c'était un acte de banditisme. Un autre s'est fait détrousser parce qu'il circulait sur une route où se trouvaient des gardes républicains. Si un Belge promène son chien au moment d'une manifestation, il ne faudra pas nécessairement y voir une attitude agressive du peuple congolais à l'égard du blanc. Il faut évaluer correctement les événements.

Il faut prendre garde à ce qu'on dit. Par exemple, "les Belges sont menacés". Certains d'entre nous se sont déjà rendus à plusieurs reprises au Congo sans remarquer de signes d'agressivité à l'égard des Belges. Aujourd'hui, les Congolais, dans leur toute grande majorité, apprécient particulièrement le travail réalisé par la Belgique; nous sommes enfin présents à leurs côtés pour leur donner un coup de main dans leur effort de redressement. Bien sûr, il existe des fous partout et là aussi.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van de heer Hans Bonte aan de minister van Landsverdediging over "de regelmatige aanwezigheid van groepen woonwagenbewoners op het domein van de kazerne van Peutie" (nr. 7569)
02 Question de M. Hans Bonte au ministre de la Défense sur "la présence régulière de groupes de nomades sur le domaine de la caserne de Peutie" (n° 7569)

02.01 Hans Bonte (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik heb twee

Aangezien de evacuatieplannen op de concrete toestand zullen worden afgestemd, kan ik u geen precieze gegevens verstrekken.

De Belgische ambassadeur en consul informeren de Belgische onderdanen, die zich voornamelijk in Kinshasa en Lubumbashi bevinden. Hun opdracht bestaat erin de toestand in te schatten en de MONUC of het Congolese leger in te schakelen als de situatie een verkeerde wending zou nemen.

De generale staf dient dan ook maatregelen te nemen die op de specifieke toestand zijn afgestemd; in dat verband moeten militaire beslissingen door politieke beslissingen worden geruggensteund.

Ten slotte kan ik melden dat er geen daden van agressie ten aanzien van Belgen werden vastgesteld, laten we ons daar niet in vergissen.

02.01 Hans Bonte (sp.a-spirit):

parlementaire vragen die recht uit mijn backyard komen, maar niet vanuit de houding: "not in my backyard!"

Mijn eerste vraag gaat over de regelmatige aanwezigheid van rondtrekkende woonwagenbewoners. Ik weet dat dat kadert – en ik steun dat ook – in de sociale missie van het leger, die u probeert te implementeren. Ik meen dat het een goeie zaak is bruggen te slaan tussen de militaire gemeenschap en de burgerbevolking. Nu moet ik zeggen dat wij kunnen bogen op een jarenlange traditie van goede samenwerking tussen de militairen van de kazerne van Peutie, die toch een belangrijker kazerne aan het worden is, de lokale overheid en zelfs de directe omwonenden, die van allerlei faciliteiten gebruik kunnen maken enzovoort. Ik meen dat de militaire aanwezigheid in onze stad een verrijking is, ook voor het sociale leven in onze stad. Ik meen dat die samenwerking sinds jaar en dag goed loopt.

Moeilijker, en ook wat onbegrijpelijk, ligt het met de weinig georganiseerde aanwezigheid van woonwagenbewoners gedurende de voorbije jaren, terwijl wij toch vanuit het lokale bestuur op intensieve manier, – ook ikzelf, als bevoegde schepen – proberen in te gaan op de problematiek van de woonwagenbewoners en proberen daar een beleid rond te voeren samen met de provincie Vlaams-Brabant. Wij willen rondtrekkende woonwagenbewoners op een goede manier ontvangen en hun ook wat faciliteiten geven; er afspraken mee maken. Nu worden wij om de haverklap geconfronteerd met hun aanwezigheid, zonder dat wij verwittigd worden. Wat meer is, ook de lokale militaire overheid wordt blijkbaar nauwelijks op voorhand verwittigd om welke groepen het gaat, hoe groot zij zijn, en hoe lang zij blijven, laat staan dat zij terzake beslissingsmacht krijgen.

Dat, mijnheer de minister, zorgt toch voor grote problemen en doet wat afbreuk aan de traditie van goed overleg en goede samenwerking, ook met de lokale bevolking. Immers, de opvang van die zigeunergroepen leidt zeer dikwijls tot problemen die samenhangen met hun gebrek aan voorbereiding en het gebrek aan faciliteiten bij die mensen. Het creëert overlast in de buurt. Het creëert overlast in de stad. Het zorgt ook voor wat onbegrip binnen de kazerne. Met andere woorden, ik meen dat wij samen wellicht veel beter moeten kunnen presteren om terzake duidelijker afspraken te maken.

Mijnheer de minister, daarom heb ik een aantal precieze vragen.

Is er een procedure om woonwagenbewoners toestemming te laten vragen om op het militaire domein te verblijven? Zo ja, hoe ziet die procedure eruit? Wie moet finaal zijn akkoord geven? Ik wilde ook graag weten hoeveel keer in 2003, 2004 en dit jaar een akkoord verleend werd.

Ik had ook een aantal specifieke vragen in verband met de omvang van de groepen en de periode dat ze er verbleven. Ik heb u die vooraf doorgespeeld.

Een volgende reeks vragen is de volgende. Mijnheer de minister, bent u bereid om in samenspraak met het lokale bestuur en de lokale militaire overheid een soort van afsprakenkader te maken omtrent eventuele alternatieve locaties? Er zijn reeds verschillende locaties

Des groupes de nomades s'installent régulièrement sur le domaine militaire de Peutie, le plus souvent à l'improviste, ce qui n'est pas sans engendrer certaines nuisances. Cette situation est surtout regrettable parce que l'administration locale consent de réels efforts pour mener une politique positive et bienveillante à l'égard des gens du voyage.

A quelle procédure ces personnes doivent-elles recourir pour demander l'autorisation de s'établir sur un domaine militaire? Qui marque l'accord en dernière instance? A combien de reprises une telle autorisation a-t-elle été donnée en 2003, en 2004 et en 2005? Quelle était l'importance des groupes? Le ministre est-il disposé à s'accorder avec l'administration locale et les autorités militaires locales sur d'éventuels emplacements de rechange, sur une procédure de consultation qui serait menée en temps opportun et sur les indispensables commodités à prévoir? Sur quels domaines a-t-on autorisé en 2003, en 2004 et en 2005 la présence de nomades?

geweest. Ook dat is een beetje onduidelijk. De vraag is of er een voorafgaand overleg kan zijn over wat voor een groep met die omvang de precieze locatie zou kunnen zijn. Kan er ook gedacht worden aan een afsprakenkader in verband met verwittiging en consultatie en in verband met noodzakelijke faciliteiten?

De groep, die ongeveer twee weken geleden vertrokken is, is toegekomen zonder dat iemand dat wist. Het lokale bestuur wist het niet. De militaire overheid in Peutie wist het blijkbaar ook niet. Het gevolg was dat er nauwelijks voorzien was in vuilniscontainers, toiletten enzovoort, met alle gevolgen van dien.

Het is inderdaad een meer dan verdedigbare keuze om daar waar er mogelijkheden zijn de woonwagenbewoners op goede plaatsen, op militaire domeinen te zetten. Ik had dan ook graag een overzicht gekregen waar dat de voorbije jaren nog gebeurd is.

02.02 Minister **André Flahaut**: Het verblijf van woonwagenbewoners op militair terrein wordt toegestaan op grond van een domaniale vergunning, afgeleverd door de divisies CIS, Communication and Information System, en Infrastructuur na mijn akkoord. De aanvragen dienen via het bemiddelingscentrum van woonwagenbewoners gericht te worden aan mijn departement.

Voor het aantal toelatingen dat in 2003, 2004 en 2005 werd verleend te Vilvoorde, zijn de omvang van de groep en de duur van de periode vermeld in de lijst die zich bevindt in de bijlage die ik hier voor u heb.

Ik ben bereid om met het betrokken gemeentebestuur en de lokale militaire overheid overleg te plegen over de plaatselijke problemen die zich zouden voordoen en om het gemeentebestuur op voorhand te informeren over de toelating die voor het militaire domein wordt verleend.

Op de lijst vindt u ook de militaire domeinen waar in 2003, 2004 en 2005 woonwagenbewoners werden toegelaten, de omvang van de groep en de duur van de verblijfsperiode.

Au fond, l'armée constitue un dépannage car il n'existait rien auparavant. Des incidents se produisaient en certains endroits. On a voulu apporter une solution mais je souhaite qu'elles soient temporaires et que des communes ou des provinces identifient un lieu de rassemblement.

A Bruxelles, il y a un endroit pour la ville et puis, nous aidons cette population avec Neder-over-Heembeek. Peutie est, effectivement, un endroit identifié en concertation avec la commune à une époque, sans parler de Bierset et Saint-Hubert. Tous ces endroits figurent dans la liste.

Naturellement, certains groupes sont bien structurés. Ils ont signé une

02.02 **André Flahaut**, ministre: La présence de nomades est autorisée sur le domaine militaire en vertu d'une autorisation domaniale du CIS ("Communication and Information System") et de la division Infrastructure, après obtention de mon accord. Les demandes doivent être adressées à mon département par l'intermédiaire du Centre de médiation pour les gens du voyage.

Je suis disposé à discuter des problèmes éventuels avec l'administration communale et les militaires concernés. Désormais, j'informerai également l'administration communale au préalable des autorisations.

Je communiquerai par écrit à M. Bonte les données chiffrées relatives au nombre de domaines concernés, à l'importance des groupes et à la durée des séjours.

Deze oplossingen zijn slechts tijdelijk. Het zou wenselijk zijn dat provincies en gemeenten plaatsen aanwijzen. We kunnen hen daarbij helpen zoals we dat nu doen in Neder-over-Heembeek, Peutie, Bierset, enz.

Er zijn steeds groepen die iets wilder zijn en die we niet kunnen controleren.

Na twee jaar zou het nuttig zijn

convention et respectent mes accords. Bien entendu, nous avons parfois affaire à des groupes quelque peu sauvages, mais ceux-là, nous ne les contrôlons pas.

een evaluatie te maken met de gemeenten die hun verantwoordelijkheid opnemen.

Aussi, après deux années de fonctionnement, serait-il opportun de procéder à une évaluation avec les communes qui prennent leurs responsabilités et qui, finalement, collaborent avec nous pour nous aider à dépanner les autres. Il faudrait peut-être que l'on tienne compte aussi des efforts consentis en la matière.

02.03 Hans Bonte (sp.a-spirit): Monsieur le président, je remercie le ministre pour sa réponse.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Vraag van de heer Hans Bonte aan de minister van Landsverdediging over "de infrastructuurwerken op het militair domein van Peutie" (nr. 7570)

03 Question de M. Hans Bonte au ministre de la Défense sur "les travaux d'infrastructure réalisés sur le domaine militaire de Peutie" (n° 7570)

03.01 Hans Bonte (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, dit is een tweede, zeer precieze vraag over hetzelfde domein maar dan langs de andere kant. Daar zijn blijkbaar serieuze infrastructuurwerken aan de gang. Als lokaal bestuur zijn wij natuurlijk niet gevat door aanvragen, dit hoeft ook niet aangezien het een militaire zone betreft. Dit neemt echter niet weg dat wat daar precies gebeurt aanleiding geeft tot allerlei speculaties.

03.01 Hans Bonte (sp.a-spirit) : Depuis quelques semaines, d'importants travaux d'infrastructure sont en cours sur le domaine militaire de Peutie. Pourquoi ces travaux sont-ils réalisés et quand en prévoit-on la fin?

Vandaar de zeer eenvoudige vraag, mijnheer de minister, wat de bedoeling is van de werken en wanneer u het einde van deze werkzaamheden verwacht.

03.02 André Flahaut, ministre: Vilvorde est appelée à devenir une grande place militaire. Vous savez qu'on a abandonné un autre quartier, le quartier Asiat. Un accord est intervenu à ce sujet entre la commune et l'armée.

03.02 Minister **André Flahaut**: Peutie zal een belangrijke militaire plaats worden.

De infrastructuurwerken in Peutie kaderen in de verhuis van een aantal diensten uit het kwartier Koning Albert I te Evere. Dit domein zal immers worden overgedragen aan de NAVO voor de constructie van het nieuwe hoofdkwartier. De werken in Peutie worden gepland om klaar te zijn in het tweede semester van 2006.

Les travaux sont indispensables pour le déménagement de quelques services établis au quartier Albert Ier à Evere, alors que celui-ci est offert à l'OTAN pour qu'il y établisse son nouveau quartier général. Ces travaux devraient être terminés au cours du second semestre 2006.

03.03 Hans Bonte (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw zeer precies antwoord.

03.04 André Flahaut, ministre: Je proposerai éventuellement une réunion sur place, à Peutie, avec le Collège et les autorités locales, pour expliquer le redéploiement de Peutie.

03.04 Minister **André Flahaut**: Ik zal een vergadering met het college voorstellen om de nieuwe opstelling toe te lichten.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

04 Vraag van mevrouw Ingrid Meeus aan de minister van Landsverdediging over "de toekomst van het Kwartier 'Wolfstee' (Herentals)" (nr. 7653)

04 Question de Mme Ingrid Meeus au ministre de la Défense sur "l'avenir du Quartier 'Wolfstee' (Herentals)" (n° 7653)

04.01 **Ingrid Meeus** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag betreft de toekomst van het kwartier Wolfstee in Herentals. In het kader van de reorganisatie van de Belgische krijgsmacht is in 2005 de ontruiming gepland van het kwartier Wolfstee in Herentals. In dit kwartier is een aantal eenheden, detachementen en diensten gehuisvest, waaronder de arbeidsgeneeskundige dienst, een kwartierlogement voor militairen en een keuken met cateringvoorzieningen voor het platform Grobbendonk en Herentals.

Over de bestemming en de herlokalisatie van deze diensten doen al geruime tijd geruchten de ronde. Ik heb een aantal vragen over de concrete stand van zaken in dit dossier.

Hoeveel personen zijn er momenteel nog tewerkgesteld in het kwartier Wolfstee te Herentals en bij welke diensten? Heeft Defensie definitief beslist over te gaan tot de sluiting van dit kwartier? Indien ja, wat is de timing hiervoor? Waar zullen de momenteel nog in het kwartier gehuisveste diensten geherlokaliseerd worden en wanneer?

Meer in het bijzonder, waar zal in de toekomst het logement en de catering verstrekt worden aan de militairen uit de regio Grobbendonk en Herentals, die momenteel deze faciliteiten genieten in het kwartier Wolfstee? Over hoeveel verstrekkingen gaat het? Waar zal in de toekomst de arbeidsgeneeskundige dienst van de regio Grobbendonk, Herentals, Tielen en Berlaar gehuisvest worden? Er werd namelijk een preventiestructuur opgericht. Het is de bedoeling dat zowel de milieudienst, de preventiedienst als de arbeidsgeneeskundige dienst in één kwartier samengebracht zouden worden, in het kader van de rationalisering. Rond de arbeidsgeneeskundige dienst heb ik gehoord dat die waarschijnlijk ergens anders gehuisvest zou worden, niet bij de milieu- en preventiedienst, maar waarschijnlijk in een apart kwartier. Klopt dit? Ik weet het niet, vandaar mijn vraag hieromtrent.

04.02 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, vier personen zijn tewerkgesteld bij de dienst Arbeidsgeneeskunde. Bij de dienst Catering zijn 13 personen tewerkgesteld. De sluiting van het kwartier Wolfstee is voorzien voor het eind van dit jaar. Het exacte tijdstip hangt af van de ingebruikname van het keukencomplex in kwartier Den Troon te Grobbendonk. Ten laatste tegen eind van dit jaar zal de dienst catering worden overgebracht naar het kwartier te Grobbendonk. Ongeveer 25 personen maken actueel gebruik van deze cateringfaciliteiten. Het logement van het personeel werd reeds zoveel als mogelijk overgebracht naar het kwartier te Berlaar. De dienst arbeidsgeneeskunde zal overgeplaatst worden naar Grobbendonk of Berlaar. Een studie terzake is nog lopende.

04.01 **Ingrid Meeus** (VLD): Le quartier Wolfstee près de Herentals est en cours de réorganisation. Combien de personnes y travaillent-elles encore à l'heure actuelle et au sein de quels services? Le quartier sera-t-il fermé et dans l'affirmative, quand? Où les services du quartier Wolfstee seront-ils transférés? Où les militaires de la région de Grobbendonk-Herentals pourront-ils se loger et se restaurer? Où le service de la médecine du travail de la région de Grobbendonk-Herentals-Tielen-Berlaar sera-t-il établi?

04.02 **André Flahaut**, ministre: Actuellement, quatre personnes sont employées au service de médecine du travail et treize au catering. Environ vingt-cinq personnes utilisent le catering. Le Quartier Wolfstee devrait fermer ses portes à la fin de l'année mais la date précise de sa fermeture dépend de la mise en service des cuisines au Quartier De Troon, à Grobbendonk. Les logements du personnel ont déjà été transférés autant que possible à Berlaar. Le service de la Médecine du travail déménagera à Grobbendonk ou à Berlaar, l'étude consacrée à cette

question étant encore en cours.

04.03 Ingrid Meeus (VLD): Het gaat inderdaad over die arbeidsgeneeskundige dienst. In het kader van de rationalisatie en de preventiestructuur is het beter de arbeidsgeneeskundige dienst in Berlaar te vestigen bij de milieudienst en de preventiestructuur in plaats van in Grobbendonk. Op die manier zou de arbeidsgeneeskundige dienst op een totaal andere locatie komen dan de milieu- en preventiedienst. Uiteindelijk vormen deze diensten een geheel.

04.03 Ingrid Meeus (VLD) : Le service de médecine du travail devrait emménager à Berlaar où sont hébergés également les services de l'environnement et de la prévention.

04.04 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, je suppose que cela fait partie des éléments de réflexion.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van het rusthuis van het NIOOO te Seny" (nr. 7690)

05 Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "la vente de la maison de repos de l'INIG à Seny" (n° 7690)

05.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het instituut van het NIOOO geniet reeds een tijdje mijn aandacht, maar blijkbaar ook de uwe. Uw brief van 23 juni aan mevrouw Helmoortel-Pecher heeft ook mijn aandacht gekregen. Vooral de openingszin vind ik zeer goed en ik zal ze voorlezen.

05.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): L'institut de l'INIG retient mon attention depuis quelque temps déjà. Cela semble également être votre cas, d'après une lettre du 23 juin adressée à Mme Helmoortel-Pecher.

"Après plusieurs années de difficultés et de gestion peu orthodoxe, l'Institut se trouve aujourd'hui dans les conditions d'un redémarrage. Un conseil d'administration largement renouvelé, un fonctionnaire dirigeant nouveau, et dont la fonction n'est plus contestée, ont en main les éléments nécessaires pour faire de l'Institut une administration modèle."

"Na jaren moeilijkheden en een weinig orthodox bestuur zou het Instituut nu opnieuw kunnen starten."

Tot daar. Nu de rest. Toen ik u vorige week heb ondervraagd over de verkoop van het andere rusthuis, dat van Ukkel, ben ik blijkbaar een beetje naïef geweest en heb ik gedacht dat de andere verkopen op een deugdelijke manier zouden zijn gebeurd. Doch, het verhaal van het rusthuis van Seny is al even hallucinant als dat van Ukkel.

La vente du home de l'INIG à Seny donne lieu à des scènes hallucinantes. Il semblerait ainsi que les montants pour les deux offres déposées soient identiques – ce qui n'est pas très vraisemblable. Ceci a-t-il un rapport avec le fait que la directrice du home, Mme Helmoortel-Pecher, ait été signalée en possession d'une offre ouverte une semaine avant la date d'ouverture officielle des offres? Cette offre était celle du Centre Hospitalier Régional (CHR) de Huy, relevant de l'autorité d'Anne-Marie Lizin, membre du même parti que le ministre.

Wat zijn de feiten? In antwoord op de aankondiging van de verkoop van het rusthuis te Seny in het Belgisch Staatsblad van 4 april jongstleden werden twee offertes ingediend bij de voorzitter van het NIOOO. In het door het aanhoudend gesjoemel berucht geworden instituut heeft mevrouw Helmoortel-Pecher, toch wel een vreemde handeling uitgevoerd. De twee offertes kwamen respectievelijk van het Centre Hospitalier Régional te Huy dat ressorteert onder het gezag van uw partijgenoot Anne-Marie Lizin en van het Centre Neurologique et de Réadaptation Fonctionnelle de Fraiture. De openingszitting van de offertes zorgde – en wie had het ook anders verwacht – binnen het NIOOO voor enkele leuke verrassingen.

Ten eerste, die dag werd vastgesteld dat de voorgestelde prijzen in beide offertes tot op de eurocent identiek waren, anderhalf miljoen euro. Wat de waarschijnlijkheidsleer onmogelijk acht blijkt dus wel

Que la directrice du département Maisons de repos, la responsable

mogelijk te zijn in het instituut. Ik vraag mij af of deze gelijkenis geen verband houdt met het feit dat een week voor de officiële openingsdatum van de offertes mevrouw Pecher in de gangen van het instituut rondliep met de geopende omslag van de offerte van het CHR van Huy. Kon deze offerte op dat ogenblik niet bijgestuurd worden? Theoretische vraag. Het feit alleen dat deze vraag gesteld kan worden zou in een normale instelling – maar het NIOOO heeft duidelijk een bepaalde reputatie – leiden tot het stopzetten en het herbeginnen van de procedure.

Ten tweede, ik verneem dat de ambtenaar bij het NIOOO verantwoordelijk is voor het dossier – dat is dan de directrice van het departement Rusthuizen – niet eens aanwezig mocht zijn op de openingszitting. Op vraag van administrateur-generaal Godin – ons ondertussen bekend – had de raad van beheer hiervoor drie personen gemandateerd, mevrouw de barones in spe, een andere beheerder en uiteraard de heer Godin himself. We zullen dan maar geloven dat de gekende sympathie van de directrice van het departement Rusthuizen voor het cdH niets te maken heeft met haar verwijdering uit de openingszitting. Hiermee bevestigt de heer Godin nog in de conclusies van de commissie van het personeel van de raad van beheer, die het onderwerp uitmaken van mijn vraag 7315 van vorige week – ik heb u dat verslag toegestuurd, mijnheer de minister, blijkbaar hebt u dat niet goed gelezen –, dat er inderdaad een probleem is.

Mijnheer de minister, ik heb u dat verslag verstuurd. Blijkbaar hebt u het niet goed gelezen. Hij bevestigt daar nog eens dat er inderdaad een probleem is. Ik citeer het volgende eruit: "De rode draad doorheen de gesprekken was veelal de stroeve manier van werken van de directie en het gebrek aan wil om samen te werken. Zo kan men een gebrek aan delegatie betreuren alsmede een centrale aansturing die afwijkt van de moderne managementmethoden."

Ten slotte, ik verbaas mij erover dat het aanwezige trio de offerte van het Centre de Fraiture tijdens de opbrengsten tot op de grond afkraakten terwijl het mandaat dat hun op 30 mei werd verleend door de raad van beheer duidelijk was beperkt tot het openen van de offertes. Een verdere objectieve evaluatie van de twee ingediende offertes lijkt mij hierdoor sterk gehypothekeerd.

Op basis van het voorgaande stel ik de volgende vragen.

Kunt u mij bevestigen dat de voorzitter van het NIOOO in het bezit was van de geopende offerte van het CHR van Hoei voor de officiële openingsdatum en aldus theoretisch – ik beschuldig hem niet – de gelegenheid heeft gehad om deze offerte bij te sturen?

Kunt u mij ook de juiste redenen geven voor de verwijdering van de verantwoordelijke ambtenaar van het NIOOO uit de openingszitting?

Kunt u mij bevestigen dat het mandaat van de raad van beheer aan de vertegenwoordigers van het NIOOO op de openingszitting niet voorzag dat zij enige kritiek zouden uiten tegenover de offerte en de inschrijvers?

De ultieme vraag, denkt u niet dat het, gezien de onregelmatigheden en om serieuze procedures te vermijden, beter zou zijn dat u deze

de ce dossier, n'ait même pas pu être présente lors de l'ouverture des offres constitue une autre anomalie. Sa sympathie pour le cdH jouerait-elle un rôle dans ce cadre?

Bien qu'il fallait se limiter à l'ouverture des offres, l'offre du Centre Neurologique et de Réadaptation Fonctionnelle de Fraiture a déjà été résolument écartée.

Le ministre confirme-t-il que la directrice, Mme Helsmoortel-Pecher, était en possession de l'offre du CHR de Huy avant la date officielle d'ouverture des offres? Pourquoi la directrice responsable ne pouvait-elle pas être présente lors de cette séance d'ouverture des offres? Est-il exact que le but n'était pas que l'on fasse, dès la première séance, des commentaires sur l'une des offres? Les irrégularités ne sont-elles pas trop importantes pour pouvoir poursuivre la procédure actuelle?

verkoop terug vanaf nul laat beginnen?

05.02 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, de opening van de offertes van de overname van de rusthuizen van Seny en Dilbeek vond plaats op 20 juni in aanwezigheid van vertegenwoordigers van de instellingen of ondernemingen die offertes hebben ingediend.

Er werd geen kritiek geformuleerd op de procedure of de staat van de omslagen door de geïnteresseerden. Tijdens de vergadering van 30 mei van dit jaar heeft de raad van beheer van het instituut officieel mevrouw Pecher, de heer De Neef en de heer Godin gemachtigd om de opening van de offerte te verzekeren. Dit verklaart de afwezigheid van de ambtenaren die normaal de dossiers van de home opvolgen. Ik zie geen enkele reden om de gehanteerde procedure te verlaten en een nieuwe op te starten.

Selon mes informations, la dame qui s'occupe des homes a eu une absence pour maladie de près de six mois et a repris ses activités dans le cadre d'un mi-temps médical.

En ce qui concerne la situation des homes aujourd'hui, compte tenu du fait que l'INIG est un parastatal, c'est son conseil d'administration qui examine les offres faites et qui prendra sa décision en connaissance de cause. En tout cas, la vente des homes est prévue par un arrêté royal qui a été accepté par le gouvernement en son temps.

Voici un an, on m'accusait de tous les maux car on prétendait que je voulais fermer les homes, licencier le personnel et mettre les résidents dehors. J'ai eu droit à des menaces de grève et à des images télévisées peu élogieuses; aujourd'hui encore j'ai droit à des photos me montrant comme le mauvais, le méchant venant visiter les malheureux résidents qui allaient se retrouver à la rue.

A l'époque, j'ai levé tous les préavis qui avaient été donnés, je me suis engagé à faire en sorte que ces institutions soient maintenues et ensuite cédées dans de bonnes conditions, en respectant tous les engagements pris à l'égard du personnel, sans aucun licenciement et sans qu'aucun des résidents ne soit mis dehors. Cela a pu être vu à Dilbeek, Seny et Uccle.

Aujourd'hui, les procédures de vente sont en cours. Des repreneurs publics et privés se sont signalés et ont fait des offres sur la base d'un cahier des charges qui a été publié. Ces offres sont appréciées; on choisira les meilleures à la fois sur le plan financier et sur le plan des garanties pour le personnel et pour les résidents.

Les engagements que j'ai pris seront respectés. Le conseil

05.02 **André Flahaut**, ministre: La publication des offres pour la reprise des maisons de repos de Seny et de Dilbeek a eu lieu le 20 juin, en présence de tous les soumissionnaires. A cette occasion, ni la procédure ni l'état des enveloppes n'ont été critiqués.

Le 30 mai, le conseil d'administration de l'institut de Seny a habilité officiellement Mme Pecher et MM. Godin et De Neef à assumer la publication des offres, ce qui explique l'absence du fonctionnaire qui assure normalement le suivi des dossiers relatifs aux maisons de repos.

A mon sens, il n'y a aucune raison d'abandonner la procédure en cours pour en entamer une nouvelle.

De dame die zich met de homes bezighoudt, is opnieuw halftijds aan de slag gegaan na zes maanden ziek te zijn geweest.

In de verkoop werd bij koninklijk besluit voorzien. Een jaar geleden heeft men mij allerhande beschuldigingen naar het hoofd geslingerd omdat ik de homes wilde sluiten! Ik heb ervoor gezorgd dat de homes werden behouden en tegen goede voorwaarden werden verkocht, zonder dat er personeel zou worden ontslagen of dat de bewoners op straat zouden komen te staan. Dat is wat er met die drie homes is gebeurd.

De raad van bestuur zal kiezen voor de beste offerte zowel uit financieel oogpunt als met betrekking tot de garanties voor het personeel en de bewoners. Als er twee offertes gelijkwaardig zijn, kan gebruik worden gemaakt van de "best and final offer"-clausule die in het bestek is opgenomen.

We zijn tot heden onze verplichtingen nagekomen. En ik

d'administration se penchera sur le dossier. Dans le cas où deux offres sont au même niveau, il existe, comme dans d'autres procédures de marché militaire, ce que nous appelons la "best and final offer". Je crois - et j'espère - que le conseil d'administration de l'INIG a eu la sagesse, hier, de recourir à cette clause du cahier des charges pour demander à ceux qui ont remis des prix et qui seraient à égalité, une "best and final offer" afin d'obtenir peut-être encore un meilleur prix avec des garanties pour le personnel et les résidents.

Je me limite à cela aujourd'hui. En tout cas, j'entends respecter mes engagements et jusqu'à présent, ils le sont. On arrivera sans doute à une reprise de ces homes dans un ensemble beaucoup plus vaste. Le nombre de résidents qui ressortissaient à notre législation sur les victimes de guerre est en diminution rapide et ne justifie plus le maintien de trois homes, tel que motivé dans l'arrêté royal.

05.03 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, ik heb nooit een probleem gemaakt over het feit dat u ze zou verkopen. Als het inderdaad niet meer tot de mogelijkheden behoort om ze in eigen beheer te houden, die rusthuizen, is het misschien beter voor de bewoners dat ze in andere handen overgaan. Ik heb ook geen bepaalde voorkeur aan wie u ze zou verkopen, als u er inderdaad maar voor zorgt dat ze voor de juiste prijs worden verkocht.

Wat betreft de procedure of de procedurefouten die er zijn gebeurd: als ik het weet, weet iemand anders het ook. U bent verwittigd dat u naderhand niet zegt dat u het niet hebt geweten. U moet daar een keuze maken: een van de twee. Ik hoop dat ze zich daarbij zullen neerleggen, want ik denk dat er procedurefouten zijn gemaakt. Ik heb u verwittigd.

05.04 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, je transmettrai ces remarques au conseil d'administration de l'INIG. Autrement, on va encore me taxer d'ingérence. Ce sera à eux de décider. De toute façon, si c'est cédé au meilleur prix et que c'est l'association dont Lizin fait partie, les autres seront furieux; si ce n'est pas Lizin, elle sera furieuse.

En fait, il s'agit de deux structures intercommunales. Dans de telles structures, avec un peu de chance, on trouvera bien quelqu'un proche de la famille socialiste et on dira que si c'est parti là-bas, c'est parce qu'il était plus copain avec l'une qu'avec l'autre. C'est ainsi quand on a beaucoup d'amis!

05.05 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): U zegt zelf in uw eigen brief dat er weinig orthodoxe methoden werden gebruikt. Ik heb niet de indruk dat dat veranderd is. Maar goed, we zullen zien.

Het incident is gesloten.

meen dat we erin zullen slagen om de rusthuizen in een groter geheel op te nemen. Door het dalend aantal oorlogsinvaliden is het behoud van drie homes niet meer te rechtvaardigen.

05.03 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Je ne me suis jamais opposé à la vente des établissements ni à quelque acheteur que ce soit. Mon seul souci est que la vente se déroule correctement et au juste prix. Je maintiens que des erreurs de procédure ont été commises. Le ministre ne pourra pas dire qu'il n'a pas été prévenu.

05.04 Minister André Flahaut: Ik zal uw opmerkingen aan de raad van bestuur voorleggen. Zoniet word ik van inmenging beschuldigd.

Indien de vereniging waartoe mevrouw Lizin behoort, het haalt, zullen de anderen woedend zijn. Indien de anderen het halen, zal mevrouw Lizin woedend zijn. Men zal in de intercommunale die het haalt, wel altijd een socialist vinden en men zal beweren dat ik betere maatjes met deze dan met gene ben. Maar dat is nu eenmaal de tol die men moet betalen als men veel vrienden heeft!

05.05 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Dans sa lettre, le ministre affirme lui-même que l'on a eu recours à des méthodes peu orthodoxes. Les choses n'ont pas beaucoup changé à ce niveau-là.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Mijnheer Sevenhans, ik veronderstel dat u uw beide volgende vragen samen stelt.

05.06 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, aangezien ik vermoed dat de minister twee antwoorden heeft zal ik mijn vragen beter afzonderlijk stellen. Bovendien is mijn eerste vraag vrij specifiek.

06 Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de aanwerving van een chirurg-urgentist voor het Brandwondencentrum van het militair hospitaal te Neder-over-Heembeek" (nr. 7696)

06 Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "le recrutement d'un chirurgien urgentiste pour le centre des grands brûlés de l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek" (n° 7696)

06.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, het Brandwondencentrum kwam hier reeds heel wat keren ter sprake. Wij zitten waarschijnlijk al aan aflevering 177.

Het is algemeen bekend dat sinds het losbarsten van het conflict in het Brandwondencentrum van het militair hospitaal verschillende hooggekwalficeerde geneesheren door luitenant-kolonel Pirson opzij werden gezet of hebben gevraagd om deze dienst om medische of deontologische redenen te mogen verlaten of verplicht waren ontslag in te dienen als gevolg van de pesterijen waarvan zij het slachtoffer waren.

Als gevolg van de manier van werken van luitenant-kolonel Pirson en van zijn onverklaarbare straffeloosheid werd men verplicht burgergeneesheren te vinden om de gaten te vullen. Ervaring en competentie kunnen echter niet zomaar uit de mouw worden geschud. Bovendien kan ook niet worden gezegd dat gezien de werksfeer er veel kandidaten werden gevonden om onder het gezag van luitenant-kolonel Pirson te komen werken.

Ik verneem pas dat u op uitdrukkelijke vraag van luitenant-kolonel Pirson, begin juni hebt beslist om een chirurg-urgentist voor het Brandwondencentrum aan te werven. Volgens mijn informatie, die evenwel fout kan zijn, zal deze arts een bijna fulltime prestatie van 32 uren per week zal verrichten, aangevuld met maximaal een wachtdienst per week en twee weekendwachtdiensten per maand, en met een statuut als zelfstandige. Rekening houdend met de uurtarieven die hem werden aangeboden zou deze arts niet minder dan 200.000 euro bruto per jaar verdienen. Men zegt dat het de best betaalde dokter ooit zal zijn, bij Defensie uiteraard.

Mijnheer de minister, wat was de functiebeschrijving voor de betrekking? Hoe werd de selectie van de kandidaten georganiseerd? Werde een oproep tot kandidatuur gepubliceerd? Indien ja, wanneer en onder welke vorm? Wat was de samenstelling van de commissie die de kandidaten heeft onderzocht? Wat is de vorming en ervaring van de aangehouden kandidaat op het domein van brandwonden? Dit is belangrijk aangezien het hier gaat om het Brandwondencentrum.

Het contract dat met de betrokkene werd gesloten is zonder enige twijfel een contract van een valse zelfstandige, wat sinds verschillende jaren door uw collega's van Financiën en Tewerkstelling wordt aangevochten. Op welke basis en gereguleerde

06.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Après le violent conflit au sein du Centre des grands brûlés à Neder-over-Heembeek, plusieurs médecins hautement qualifiés ont été écartés ou harcelés par le lieutenant-colonel Pirson. D'autres ont demandé eux-mêmes à quitter le service. Cette situation s'est bien sûr traduite par des vides dans l'effectif, de sorte que de nouveaux médecins doivent être recrutés ailleurs, également dans la population civile.

Début juin, le ministre a décidé, à la demande expresse du lieutenant-colonel Pirson, d'engager un nouveau chirurgien-urgentiste au Centre des grands brûlés. Ce médecin serait engagé avec un statut d'indépendant pour une prestation quasiment à temps plein de 32 heures par semaine, assortie d'un service de garde hebdomadaire au maximum et de deux gardes de week-end par mois. Ce médecin empocherait une rémunération brute de 200.000 euros par an.

Comment a été organisée la procédure de sélection des candidats? Sur quelle base a été composée la commission chargée de l'examen des candidatures?

De quelle expérience les candidats sélectionnés disposent-il en matière de soins à prodiguer aux grands brûlés?

bepalingen werd dat contract opgesteld? Wat was het advies van de inspecteur van Financiën of is daar geen advies over?

Tevens verneem ik dat de honoraria van deze arts aan een bvba zullen worden gestort, wat normaal bij Defensie niet de gebruikelijke gang van zaken is. Indien deze informatie juist is, waarom werd deze uitzondering toegestaan?

Quelle est la base légale du contrat? S'agit-il d'un faux travailleur indépendant? Dans l'affirmative, cela ne pose-t-il pas problème sachant que les ministres de l'Emploi et des Finances luttent contre ce phénomène depuis plusieurs années déjà? L'Inspection des Finances a-t-elle rendu un avis sur le contrat et sur la rémunération, qui est tout de même excessive? En outre, les honoraires du médecin seraient payés à une SPRL. Pourquoi le département de la Défense admet-il cette exception?

Le **président**: Avant d'entendre la réponse du ministre, je voudrais rappeler aux collègues que des questions relatives à des intérêts particuliers ou à des cas personnels ne peuvent pas être posées. Je sais que M. Sevenhans n'a pas cité le nom de la personne concernée, auquel cas je l'aurais arrêté. Il faut bien se rendre compte que le ministre ne peut pas répondre ici à des questions précises sur le statut particulier de x, y ou z.

M. Sevenhans a contourné cette règle mais je rappelle que l'on ne peut pas aller au-delà; la question doit alors être posée par d'autres voies. Sous cette réserve, dans la mesure où la question de M. Sevenhans porte plus sur la structure ou la démarche, je pense que M. le ministre peut évidemment y répondre.

06.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, à un certain moment, M. Sevenhans parle de l'impunité de M. Pirson. Je lui suggère d'envoyer un courrier au Conseil d'Etat parce que, finalement, c'est le Conseil d'Etat qui a laissé M. Pirson là où il se trouve. Si je devais, demain, faire changer M. Pirson de place, j'aurais des questions identiques à celles qui m'ont été posées au moment où j'ai déplacé M. Etienne de l'INIG.

06.02 Minister André Flahaut: Men zou een schrijven tot de Raad van State kunnen richten. Indien ik de heer Pirson zou verplaatsen, zou ik onder een lawine van klachten worden bedolven.

Le **président**: Cela coûterait cher à la Défense!

06.03 André Flahaut, ministre: Dans un sens ou dans l'autre, ce serait parfaitement la même chose! On me dirait que je fais du harcèlement ...

Ce n'est pas une question d'impunité. Il y a une décision du Conseil d'Etat qui a maintenu en place M. Pirson. Je ne sais pas aller plus loin!

Bij het departement van Defensie werden medici en paramedici tewerkgesteld op contractuele basis om punctuele personeelstekorten in welbepaalde specialiteiten op te vangen.

Cela remonte à la nuit des temps. Ceux qui inspirent les questions aujourd'hui étaient ceux qui faisaient déjà de tels contrats voici des années.

Zij worden geselecteerd volgens hun kwalificaties en naargelang de dringendheid van de behoeften. Zij maken echter geen deel uit van het personeel van Defensie.

06.03 André Flahaut, ministre: Le département de la Défense emploie des médecins et du personnel paramédical sur une base contractuelle pour résoudre les pénuries de personnel.

Les intéressés sont sélectionnés en fonction de leurs qualifications et selon les besoins. Ils ne font toutefois pas partie du personnel du département de la Défense. La nature du travail à effectuer, le nombre maximum d'heures et la rémunération sont fixés dans chaque contrat, les contrats étant établis au nom de l'intéressé.

L'intéressé possède le grade de médecin, obtenu avec la plus

Voor de betrokkenen wordt individueel per contract bepaald wat de aard van de uit te voeren prestatie is, wat het maximale aantal te presteren uren mag zijn en wat de vergoeding per gepresteerd arbeidsuur is. Het bedrag van de vergoeding wordt bepaald volgens de kwalificaties van betrokkene en wordt aan hem uitbetaald.

De contracten worden steeds op naam van de betrokkene opgesteld. In casu beschikt betrokkene over de academische graad van arts, behaald met de grootste onderscheiding en de bijzondere onderscheiding van de rector van de universiteit, over het brevet "acute geneeskunde", over de erkenning als geneesheerspecialist in algemene heilkunde, over het universitaire diploma "rampengeneeskunde" en over de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneeskunde. Bovendien beschikt betrokkene over een ruime ervaring in de spoeddiensten, de kritische geneeskunde en de rampengeneeskunde.

06.04 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik heb in mijn vraag nooit gesproken over de competentie van een of andere dokter. Ik heb er dus ook geen bezwaar tegen. Het ging mij meer om de procedures.

Mijnheer de minister, u weet dat ik nogal goed geïnformeerd ben. Ik zal uw antwoord evalueren en desnoods op mijn vraag terugkomen. Dat weet u. In dat kader kan ik al zeggen dat ik op mijn vraag over de zending-Althea van vorige week in september zal terugkomen met een interpellatie.

Mijnheer de voorzitter, in onze commissie wordt alles gelezen en goed onderzocht. Ik neem dus nota van het antwoord van de minister.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de toekomst van het militair hospitaal te Neder-over-Heembeek" (nr. 7697)

07 Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'avenir de l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek" (n° 7697)

07.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, collega's, de toekomst van het militair hospitaal te Neder-over-Heembeek werd in deze commissie uiteraard al heel wat keren besproken. Het leidt echter niet tot conclusies.

Mijnheer de minister, tot nu toe hebt u deze commissie steeds verzekerd dat er niet veel aan de hand was, dat de huidige turbulenties niet meer waren dan een poging van sommigen om het militair hospitaal te ontmantelen en dat u er een erezaak van maakte een bepaalde dienst tot een Europees referentiecentrum om te vormen.

Signalen die ik onlangs vanuit verschillende bronnen nog maar eens mocht ontvangen, laten mij besluiten dat de situatie zeer penibel geworden is en dat u blijkbaar van plan bent toch iets te doen. U zou met andere woorden uw finale offensief inzetten. U beweert dat u het goed zou voorhebben met het militair hospitaal.

De timing ligt uiteraard politiek in de lijn van de verwachtingen. Het

grande distinction et la distinction particulière du recteur de l'université, le brevet de "médecine aiguë", l'agrément en tant que médecin spécialiste en chirurgie générale, le diplôme universitaire de "médecine de catastrophe" et le titre professionnel particulier en médecine d'urgence. Il peut en outre se prévaloir d'une large expérience dans les services d'urgence, en médecine critique et en médecine de catastrophe.

06.04 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Il ne s'agit pas des compétences de l'intéressé mais des procédures. J'évaluerai la réponse et j'y reviendrai le cas échéant. J'aborderai à nouveau l'affaire Althea en septembre.

07.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): En commission, le ministre n'a cessé de nous assurer qu'il avait les meilleures intentions concernant l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek et qu'il voulait en faire un centre de référence européen.

Cependant, sur le terrain, d'aucuns craignent que pendant les vacances parlementaires, le ministre puisse même procéder à la fermeture de l'hôpital. Pour l'heure, les chirurgiens du Centre des grands brûlés ont, après avoir subi d'innombrables faits de harcèlement moral, remis leur démission. Trois démissions ont

parlementaire reces nadert. U zult dus inderdaad ongestoord uw gang kunnen gaan. Naderhand worden wij dan wel met de zaken geconfronteerd.

Wat is de huidige toestand in het hospitaal? Na voortdurende pesterijen vanwege het diensthoofd, overgenomen door een aantal diensten en verantwoordelijken van uw departement, hebben de chirurgen van het Brandwondencentrum hun ontslag ingediend. Collega De Crem had het reeds daarover vorige week. U hebt momenteel drie ontslagen aanvaard. Het vierde is al meer dan een maand onderweg, maar er is nog steeds geen beslissing. Daardoor is de chirurgie van het Brandwondencentrum onthoofd.

In de plaats zijn er een aantal andere chirurgen gekomen, waarvan een zonder erkenning, twee militairen die geen beleid wensen te voeren, doch slechts als technici zullen opereren en een handchirurg, die er ondertussen ook al de brui aan gegeven heeft en slechts een halve dag per week komt. Er zou een nieuwe chirurg beginnen. Hij zal een van de volgende dagen zijn contract tekenen. Daarover hebben we daarnet al gesproken. Ik heb begrepen dat dit allemaal zeer dure oplossingen zijn. Het gebeurt op de kap van de belastingbetaler, mijnheer de minister.

De urgentiedienst vergaat het ook al niet veel beter. U maakt blijkbaar geen enkele bedenking bij de regen van ontslagen van jonge, beloftevolle specialisten, die de urgentiedienst laten draaien en jonge officieren, die aan het begin van carrière toch maar verkiezen om weg te gaan, zelfs al moeten zij daarvoor serieuze bedragen ophoesten. Dat het grote aantal ontslagen een weerslag zal hebben op de opdrachten van de medische component schijnt mij vrij logisch te zijn. Blijkbaar stoort u zich helemaal niet aan die problemen, want ik heb u al een paar keer oplossingen naar voren horen schuiven, maar er komt niets. U blijft het maar uitstellen. Ik meen dat er nu een serieus probleem is bij het rekruteren van artsen.

Dat zal nog wel toenemen, denk ik, want de instroom van artsen is ook in de geneeskunde niet meer zoals die vroeger was.

Ondertussen draait de boel daar vierkant en verneem ik dat u zelfs toegeeft dat de reorganisatie van januari 2003 niet is geworden wat ze moest zijn en dat momenteel het hospitaal aan geen enkel criterium meer beantwoordt en ook niet over de kritische massa beschikt om de nodige investeringen te kunnen rechtvaardigen. Nu de vakantieperiode eraan komt schijnt u dan eindelijk toch uw langverwachte stap te gaan zetten en bent u blijkbaar van plan met het hospitaal iets te doen. En dat is denk ik de bedoeling. We hebben er in deze commissie al heel wat tijd in geïnvesteerd, mijnheer de voorzitter. We zijn een paar keer ter plaatse op bezoek geweest. Het heeft echter nooit echt tot een conclusie geleid. Een paar keer heb ik een schoon plan gezien, maar dat het veel heeft veranderd denk ik toch echt niet. Mijnheer de minister, u kunt er eens mee lachen maar het is eigenlijk allemaal heel ernstig.

Mijnheer de minister, bent u inderdaad van plan het militair hospitaal te sluiten zoals men momenteel vertelt? Naar verluidt zou dat vrij recent gebeuren. Als het niet zo is, is het misschien interessant dat u eens duidelijk stelt wat u wel van plan bent.

déjà été acceptées; quant à la quatrième, la décision n'est pas encore tombée. Pour les remplacer, un chirurgien sans agrément a été recruté, deux militaires n'opéreront qu'en qualité de techniciens et un chirurgien de la main ne viendra qu'une demi-journée par semaine. Un nouveau chirurgien signera son contrat dans les prochains jours. Au service des urgences, les démissions pleuvent aussi, mais le ministre feint de n'en rien savoir.

Le recrutement de médecins pose pourtant de sérieux problèmes. En attendant, l'hôpital est sens dessus dessous et ne satisfait plus à aucune norme. Le ministre a-t-il effectivement l'intention de fermer l'hôpital dans un avenir proche? Comment envisage-t-il en fait le devenir de l'hôpital? Qu'en est-il de la transformation de l'hôpital en centre de référence européen? Quel sera le sort du chef de service concerné? Quelles sont les intentions du ministre?

Het plan om het Brandwondencentrum tot een Europees referentiepunt om te vormen is ooit besproken geweest. Hoe ver staat het daarmee? Hoe zit het? Mijnheer de minister, wat zal er uiteindelijk gebeuren met het diensthoofd? Die persoon is wel zeer bekend, hij is een publieke figuur geworden, bijna als een parlements lid. Hij is uiteraard nog niet in plaats gesteld maar wij heeft wel een veroordeling gehad door de Medische Raad. Daar kunt u ook niet buiten. Er is ook een negatief advies geweest van de bevoegde commissie. De Raad van State heeft inderdaad al vier maal uw plannen betreffende die persoon verhinderd. Dit had echter allemaal een prijskaartje. Mijnheer de minister, wat zijn uw intenties voor de eerstvolgende maanden met het militair hospitaal? Gaat u nog iets doen?

Le **président**: Je ne sais pas si on peut l'interroger sur ses intentions.

07.02 **André Flahaut**, ministre: Monsieur le président, tout d'abord, je n'ai jamais obligé personne à ne pas prendre de vacances. Si les gens veulent rester en Belgique pour me surveiller pendant la période de vacances, je n'y vois pas d'inconvénient!

07.02 Minister **André Flahaut**: Mij goed als sommigen liever hier blijven om mij in de gaten te houden dan met vakantie te gaan !

Le **président**: Avis aux amateurs!

07.03 Minister **André Flahaut**: De twee hoofdzulen, die momenteel in het hospitaal medische taken vervullen, liggen enerzijds op het curatieve vlak en anderzijds op het vlak van medische selectie. Het curatieve aspect omvat het departement kritische geneeskunde met de MUG-diensten, het centrum voor de hyperbare geneeskunde, de afdeling van de gehospitaliseerde verbranden en de dienst voor anesthesie. Voorts vinden we hier nog het centrum voor geestelijke gezondheidszorg en het departement traumatologie en revalidatie, evenals het departement voor medische technische ondersteuning.

07.03 **André Flahaut**, ministre: Les aspects curatif et de sélection médicale constituent les deux principaux accents à l'hôpital. L'aspect curatif englobe le département de médecine critique et le service SMUR, le centre de médecine hyperbare, le département des patients brûlés et hospitalisés et le service d'anesthésie. S'y ajoutent par ailleurs le centre de santé mentale, le département de traumatologie et de rééducation fonctionnelle ainsi que le département de support médico-technique. Le départ de certains médecins a été compensé en partie par de nouveaux recrutements et par les médecins présents. Tous les départements disposent d'effectifs médicaux en nombre suffisant et dotés des qualifications requises, aucun patient n'est refusé et la qualité des soins est maintenue.

Je vous donne un exemple. La semaine dernière, je reçois un candidat médecin démissionnaire. Il arrive dans mon bureau pour m'informer, en présence de témoins, qu'il n'y a plus que deux patients au Centre des grands brûlés. Une demi-heure plus tard, je reçois des personnes de l'extérieur, dont une du Canada qui a passé sa matinée au Centre des grands brûlés. Je lui demande innocemment si elle y a vu d'autres patients. Elle me répond que le Centre est complet, qu'il y a une douzaine de patients. Je lui demande si ce ne sont pas des

Vorige week kreeg ik het bezoek van een ontslagnemend kandidaat-geneesheer die me meldde dat er slechts twee patiënten in het Brandwondencentrum aanwezig waren. Luttele ogenblikken later kwam iemand anders me zeggen

figurants - c'est dire si, dans ce dossier, l'objectivité peut faire défaut! Elle me répond que ce sont de vrais patients.

Je pars du principe qu'il y a quand même des patients. J'ai tendance à faire davantage confiance à cette personne venant de l'extérieur qui n'avait pas lu tous les travaux préparatoires de notre commission qu'à ceux qui ne sont peut-être pas tout à fait objectifs et qui viennent m'expliquer que, tout compte fait, cela ne leur pose aucun problème, étant donné qu'un médecin anesthésiste gagne entre 9.000 et 10.000 euros par mois. J'ignorais ce détail!

Etant donné les services dont il dispose, il n'entre pas dans mes intentions de fermer l'hôpital militaire ni de le rayer de la carte. C'est ma première réponse à votre question. En effet, la médecine spécialisée reste indispensable pour la Défense, tant sur le plan national que dans le cadre des engagements opérationnels.

Quant à mon intention de réaliser un centre de référence européen, je le confirme, j'entends me battre pour sa concrétisation. C'est peut-être ce qui dérange, mais je suis un têtue!

En ce qui concerne ce centre, il faudra prévoir des investissements au niveau du personnel, de l'innovation dans le domaine de la recherche et des infrastructures.

Des initiatives sont en cours puisqu'on a signalé un problème d'infrastructure par la diffusion de photos. Tout cela a été corrigé. Certaines de ces photos n'étaient même pas prises au centre des grands brûlés mais ailleurs dans l'hôpital. A ce sujet aussi, la malhonnêteté s'est logée dans la communication extérieure!

En ce qui concerne le chef du centre des grands brûlés, il a toujours continué à exercer ses fonctions. Il a toujours un aussi mauvais caractère, c'est clair. Néanmoins, comme je l'ai dit tout à l'heure, dans cette matière, il faut interroger d'autres instances, notamment le Conseil d'Etat. Si je limoge le chef du centre des grands brûlés aujourd'hui, je me retrouverai face à un nouveau problème, comme celui que j'ai connu avec M. Etienne, et je devrai prendre un avocat – pas M. Uyttendaele car c'est l'avocat de M. Pirson – pour défendre les intérêts de la Défense. Je serai éventuellement condamné à payer une somme que l'on estimera, de toute façon, trop importante. Quand je vois ce que gagne cette personne, cela risque d'être beaucoup plus important que les 300.000€ versés à M. Etienne. Par ailleurs, M. Pirson étant plus jeune que M. Etienne, il est susceptible de rester plus longtemps; cela donnerait des montants astronomiques. Tout cela est compliqué.

Je vous rassure. Vous pouvez aller en vacances en paix: il n'y aura pas de fermeture pendant les vacances.

07.04 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Wel, goed, dat is een duidelijk antwoord. Natuurlijk, een volledig antwoord is nog iets anders. U zegt wel: geen sluiting, maar er kan misschien een afbouw van bepaalde diensten zijn. Dat zullen wij uiteraard moeten volgen, ook tijdens onze vakantie.

Wat het diensthoofd betreft, mijnheer de minister, zegt u zelf dat u soms heel koppig kunt zijn. Ik weet dat u heel koppig kunt zijn. Dus,

dat de dienst met twaalf patiënten helemaal bezet was! U merkt dat de objectiviteit soms ver te zoeken is. Als ik me niet vergis, bedraagt het maandloon van een geneesheer-anesthesist tussen de 9.000 en de 10.000 euro.

Ik ben niet van plan het hospitaal te sluiten, vermits de gespecialiseerde geneeskunde onontbeerlijk blijft voor Landsverdediging. Ik bevestig bovendien mijn voornemen om het hospitaal tot een Europees referentiecentrum uit te bouwen, wat natuurlijk investeringen zal vergen.

Ik laak de oneerlijkheid van diegenen die foto's hebben verspreid waarvan sommige niet eens in het Brandwondencentrum werden genomen.

Het diensthoofd van het Brandwondencentrum blijft op post, ondanks zijn moeilijke en onverzettelijke karakter. Als ik hem zou willen ontslaan, zou ik een peperdure advocaat onder de arm moeten nemen, wat heel waarschijnlijk een storm van protest zou veroorzaken. Het is de Raad van State die men moet ondervragen.

Wees gerust, mijnheer Sevenhans, tijdens het zomerreces zal er geen sluiting plaatsvinden.

07.04 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Le ministre dit clairement qu'il ne compte pas fermer l'hôpital mais il n'exclut pas le démantèlement de certains de ses services. En ce qui concerne le chef de service, on peut s'étonner que le ministre, qui reconnaît lui-

het verbaast mij toch dat u zich bij die toestand neerlegt. U hebt inderdaad een paar keren pogingen gedaan om er iets aan te doen. U bent daarin door de Raad van State niet gevolgd; spijtig genoeg zou ik zeggen, want het was in het belang van het medisch centrum, en daar gaat het mij om, niet om een privé-oorlogje te steunen: dat is mijn bedoeling niet. Het is in het belang van het Militair Hospitaal. Dat heb ik altijd gezegd. Ik ben daar altijd redelijk neutraal in gebleven maar soms moet men inderdaad een kat een kat noemen, ook daar ter plaatse.

Inderdaad, wij moeten misschien proberen een andere actie te ondernemen om u daarbij te helpen. Maar het zou mij toch verbazen, mijnheer de minister, dat u met al uw medewerkers niet in staat bent om op een fatsoenlijke manier een akkoord te sluiten met de betrokken persoon. Die moet niet per se weg, maar er is misschien geen andere mogelijkheid, in het belang van het Militair Hospitaal. Ik hoop dat u er ook van overtuigd bent dat het Militair Hospitaal nodig is en dat er iets aan gedaan moet worden, want het blijft aanmodderen. Het regent vragen daarover. Ik zou ook eens een ander onderwerp willen aansnijden. Er zijn nog wel andere problemen binnen Defensie dan louter het Militair Hospitaal.

07.05 André Flahaut, ministre: Ce qui me préoccupe, c'est l'intérêt général. Si certaines personnes qui ne sont plus là aujourd'hui avaient eu un peu plus le souci de l'intérêt général que de l'intérêt particulier, nous ne serions pas dans la situation que nous connaissons actuellement. Nous sommes dans une phase de reconstruction et il y a encore des gens qui essayent de mettre des bâtons dans les roues de cette reconstruction. Mais il faut poursuivre. Je suis aussi soucieux que vous de l'intérêt de l'hôpital militaire, de la composante médicale, de la santé de nos militaires.

A titre d'exemple, dans les législations du ministre Demotte sur les numerus clausus, j'ai fait inscrire une exception pour "isoler" un certain nombre de médecins qui pourraient être retenus et qui ne compteraient pas dans le calcul du nombre de médecins, à la condition qu'ils s'engagent à être médecins militaires pendant certaines périodes. Le véritable problème auquel nous sommes confrontés est qu'il n'y a plus de conscription et donc nous n'avons plus assez de médecins. Toutes les armées sont confrontées au même problème: à terme, nous n'aurons plus toutes les spécialités, nous n'aurons donc plus de médecins militaires.

Il faut donc imaginer un nouveau statut et nous y réfléchissons. Il faut activer la réserve, c'est une chose possible mais il ne faut plus obliger les gens à prester pendant trois ou six mois, il faut des périodes plus courtes. On peut isoler un ensemble de médecins qui pourraient être les médecins militaires du futur et qui s'engageraient pour cela. On pourrait aussi recalibrer les dimensions de l'hôpital militaire.

Des gens responsables en interne auraient dû participer à un travail comme celui-là plutôt que de voir d'abord leur intérêt personnel et de ne considérer l'hôpital militaire que comme une activité accessoire par rapport à une activité principale. Si tout le monde était mobilisé pour mettre en place une telle démarche, nous aurions perdu un peu moins de temps. Mais les faits sont là, nous avons passé les obstacles et nous continuerons à les passer. La volonté reste intacte de garantir une pérennité à l'hôpital militaire et à la composante

même être un homme tenace, ne réussisse pas à conclure un accord dans l'intérêt de l'hôpital militaire. En tout cas, il faut faire quelque chose. Mais il est un autre sujet que j'aimerais beaucoup aborder.

07.05 Minister **André Flahaut**: Indien sommige personen net als ik het algemeen belang hoog in hun vaandel hadden gedragen, zouden we vandaag niet in die situatie verkeren. We werken momenteel aan een nieuwe start voor het hospitaal. Het gevaar bestaat dat we in de toekomst met een tekort aan geneesheren-specialisten te maken zullen krijgen. Daarom moeten we de reserve aanspreken, de toekomstige militaire geneesheren eruit pikken en het militair hospitaal afslanken.

médicale.

Le **président**: L'avenir de l'hôpital est garanti jusqu'au 19 septembre, date de la prochaine réunion de la commission, à moins d'une réunion en juillet!

De **voorzitter**: Aangezien de toekomst van het militair hospitaal ten minste tot 19 september 2005 verzekerd is, is er niets wat de heer Sevenhans belet daar op dat ogenblik op terug te komen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 13.05 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.05 uur.